

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 88

A. TITEL

*Internationaal Verdrag tegen doping in de sport;
(met Bijlagen en Aanhangsels)
Parijs, 19 oktober 2005*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Verdrag, met Bijlage II, is geplaatst in *Trb.* 2006, 194.

In *Trb.* 2006, 194 dienen in de Engelse tekst de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 1, in de preambule, eerste alinea, laatste regel, dient de zinsnede „from 3 to 21 October” te worden vervangen door „from 3 to 21 October 2005,”, in de tweede alinea, tweede regel, dient het woord „the” te worden geschrapt, in de derde alinea, eerste regel, dient het woord „the” te worden geschrapt en in de vierde alinea, eerste regel, dient de zinsnede „the resolution” te worden vervangen door „resolution”.

Op blz. 2, in de preambule, tiende alinea, vierde regel, dient de zinsnede „at Punta del Este” te worden vervangen door „Punta del Este”, in de vijfde en laatste regel, dient de zinsnede „of 32 C/Resolution 9 adopted by the UNESCO General Conference” te worden vervangen door „32 C/Resolution 9 adopted by the General Conference of UNESCO” en in de op een na laatste alinea van de preambule, eind laatste regel, dient het woord „level” te worden vervangen door „levels”.

Op blz. 4, in artikel 2, derde lid, onder f, dient het woord „and” te worden vervangen door „or” en in artikel 2, vierde lid, laatste regel, dient de zinsnede „sport organization” te worden vervangen door „sports organization”.

Op blz. 5, in artikel 2, zeventiende, achttiende en negentiende lid, dienen de zinsneden „Annex 1” te worden vervangen door „Annex I” en in het eenentwintigste lid dient de zinsnede „Annex 2” te worden vervangen door „Annex II”. Op diezelfde bladzijde, in artikel 3, dient de nummering 1, 2, 3 te worden vervangen door a, b en c, onder a) dient het woord „level” te worden vervangen door „levels” en onder b) dient de zinsnede „athletes, ethics in sport, and sharing” te worden vervangen door „athletes and ethics in sport, and at sharing”.

Op blz. 6, in artikel 3, onder c, laatste regel, dient „WADA” te worden vervangen door „the World Anti-Doping Agency”, in artikel 4, eerste lid, tweede regel, dient het woord „level” te worden vervangen door „levels” en in de tweede en de op een na laatste regel, dienen de zinsneden „the States Parties” te worden vervangen door „States Parties”.

Op blz. 7, in artikel 7, laatste regel, dient de zinsnede „sport authorities” te worden vervangen door „sports authorities”. Op diezelfde bladzijde, in artikel 9, eerste en tweede regel, dient de zinsnede „sport organization” te worden vervangen door „sports organization”.

Op blz. 8, in artikel 11, onder a, derde regel, dient de zinsnede „to finance” te worden vervangen door „in financing”, in artikel 12, onder a, eerste regel, dient de zinsnede „the sports organizations” te worden vervangen door „the implementation by the sports organizations”, in de tweede regel dient de zinsnede „to carry out the” te worden vervangen door het woord „of” en onder c, tweede regel, dient de zinsnede „to gain” te worden vervangen door „gaining”.

Op blz. 9, in artikel 16, onder a, derde regel, dient de zinsnede „to conduct” te worden vervangen door „of conducting”.

Op blz. 10, in artikel 17, tweede lid, onder b, onderdeel ii, eind derde regel, dient het woord „of” te worden geschrapt, in het derde lid, tweede regel, dient de zinsnede „considered as” te worden vervangen door „considered to be” en in artikel 18, derde regel, dient de zinsnede „to develop and implement” te worden vervangen door „in developing and implementing”.

Op blz. 11, in artikel 22, laatste regel, dient het woord „above” te worden geschrapt.

Op blz. 12, in artikel 24, onder a, tweede regel, dient de zinsnede „health consequences” te worden vervangen door „the health consequences” en in artikel 25, eerste regel, dient het woord „above” te worden geschrapt.

Op blz. 13, in artikel 28, eerste lid, tweede regel, dient het woord „is” te worden vervangen door „shall be”, in het derde lid dient de zinsnede „State Parties shall each have” te worden vervangen door „Each State Party shall have” en in artikel 30, eerste lid, onder b, laatste regel, dient het woord „can” te worden vervangen door „may”.

Op blz. 14, in artikel 30, eerste lid, onder e, derde regel, dient het woord „mechanisms” te worden vervangen door „mechanism”, onder h, dient de zinsnede „the States Parties” te worden vervangen door „States Parties” en in het tweede lid, eerste en tweede regel, dient de zinsnede „do so in cooperation” te worden vervangen door „cooperate”. Op diezelfde bladzijde in artikel 32, derde lid, derde regel, dient het woord „above” te worden geschrapt.

Op blz. 15, in de titel van artikel 33 dient de zinsnede „to the Convention” te worden geschrapt en in het derde lid, dient de zinsnede „the States Parties” te worden vervangen door „States Parties”.

Op blz. 16, in artikel 34, derde lid, tweede regel, dient de zinsnede „the States Parties” te worden vervangen door „States Parties” en in artikel 36, tweede regel, dient de zinsnede „Member States” te worden vervangen door „States Members”.

Op blz. 17, in artikel 37, eerste lid, tweede regel, en tweede lid, vierde regel, dienen de zinsneden „the deposit” te worden vervangen door „the date of the deposit” en in het tweede lid, tweede regel, dient het woord „this” te worden vervangen door „the”. Op diezelfde bladzijde in artikel 38, tweede en derde lid, vierde regel, dienen de zinsneden „first day following” te worden vervangen door „first day of the month following” en in de vijfde regel dient de zinsnede „such a declaration” te worden vervangen door „such declaration”, in het derde lid, tweede regel, dient het woord „mentioned” te worden vervangen door „specified”. Op diezelfde bladzijde in artikel 39, begin eerste regel, dient het woord „Each” te worden vervangen door „Any” en in de op een na laatste regel dient de zinsnede „the concerned State Party” te worden vervangen door „the State Party concerned”.

Op blz. 18, artikel 40, derde regel, dient de zinsnede „States Parties of this Convention” te worden vervangen door „States Parties to this Convention” en in de vierde regel dient de zinsnede „Member States” te worden vervangen door „States Members”. Op diezelfde bladzijde in artikel 40, onder b, c, d, e en f, dienen de woorden „above” te worden geschrapt en in artikel 42, tweede lid, eerste regel, dient de zinsnede „drawn up” te worden vervangen door „provided”.

Voor de Engelse en de Franse tekst van Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2005, zie *Trb.* 2005, 67.

Voor de Engelse en de Franse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2006, zie *Trb.* 2006, 33.

Voor de Engelse en de Franse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2008, zie *Trb.* 2008, 83.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2009, zie *Trb.* 2009, 24.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage II bij het Verdrag, zie *Trb.* 2009, 26.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2010, zie *Trb.* 2010, 80.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2011, zie *Trb.* 2011, 19.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2012, zie *Trb.* 2011, 274.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2013, zie *Trb.* 2012, 243.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2014, zie *Trb.* 2014, 21.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2014, zie *Trb.* 2014, 162.

Voor de Engelse tekst van de gewijzigde Bijlage I bij het Verdrag, de Lijst van verboden stoffen en methoden – 2015, zie *Trb.* 2015, 87.

De Conferentie van Partijen heeft op grond van artikel 34, tweede lid, van het Verdrag op respectievelijk 30 oktober 2009, 18 september 2010 en 15 november 2013 door het Uitvoerend Comité van het Mondiaal Anti-dopingagentschap aangenomen wijzigingen van Bijlage II bij het Verdrag goedgekeurd. De geconsolideerde Engelse tekst¹⁾ van Bijlage II bij het Verdrag, zoals laatstelijk gewijzigd in 2013, luidt vanaf 1 januari 2015 als volgt:

¹⁾ De bijlagen bij Bijlage II liggen ter inzage bij de Afdeling Verdragen van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en zijn te raadplegen op:
<https://www.wada-ama.org>

Annex II

Standards and process for Granting Therapeutic Use Exemptions (TUES)

Extract from "International Standard for Therapeutic Use Exemptions" of the World Anti-doping Agency (WADA); in force 1 January 2015

4.0 Obtaining a TUE

4.1 An *Athlete* may be granted a TUE if (and only if) he/she can show that each of the following conditions is met:

- a) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question is needed to treat an acute or chronic medical condition, such that the *Athlete* would experience a significant impairment to health if the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* were to be withheld.
- b) The *Therapeutic Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is highly unlikely to produce any additional enhancement of performance beyond what might be anticipated by a return to the *Athlete's* normal state of health following the treatment of the acute or chronic medical condition.
- c) There is no reasonable *Therapeutic* alternative to the *Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.
- d) The necessity for the *Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not a consequence, wholly or in part, of the prior *Use* (without a TUE) of a substance or method which was prohibited at the time of such *Use*.

[Comment to 4.1: The WADA documents titled "Medical Information to Support the Decisions of TUECs", posted on WADA's website, should be used to assist in the application of these criteria in relation to particular medical conditions.]

4.2 Unless one of the exceptions set out in Article 4.3 applies, an *Athlete* who needs to *Use a Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for *Therapeutic* reasons must obtain a TUE prior to *Using* or *Possessing* the substance or method in question.

4.3 An *Athlete* may only be granted retroactive approval for his/her *Therapeutic Use* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* (i.e., a retroactive TUE) if:

- a) Emergency treatment or treatment of an acute medical condition was necessary; or
- b) Due to other exceptional circumstances, there was insufficient time or opportunity for the *Athlete* to submit, or for the TUEC to consider, an application for the TUE prior to *Sample* collection; or
- c) The applicable rules required the *Athlete* (see comment to Article 5.1) or permitted the *Athlete* (see Code Article 4.4.5) to apply for a retroactive TUE; or

[Comment to 4.3(c): Such Athletes are strongly advised to have a medical file prepared and ready to demonstrate their satisfaction of the TUE conditions set out at Article 4.1, in case an application for a retroactive TUE is necessary following Sample collection.]

- d) It is agreed, by WADA and by the *Anti-Doping Organization* to whom the application for a retroactive TUE is or would be made, that fairness requires the grant of a retroactive TUE.

[Comment to 4.3(d): If WADA and/or the Anti-Doping Organization do not agree to the application of Article 4.3(d), that may not be challenged either as a defense to proceedings for an anti-doping rule violation, or by way of appeal, or otherwise.]

5.0 TUE Responsibilities of Anti-Doping Organizations

5.1 Code Article 4.4 specifies (a) which *Anti-Doping Organizations* have authority to make TUE decisions; (b) how those TUE decisions should be recognized and respected by other *Anti-Doping Organizations*; and (c) when TUE decisions may be reviewed and/or appealed.

[Comment to 5.1: See Annex 1 for a flow-chart summarizing the key provisions of Code Article 4.4. Code Article 4.4.2 specifies the authority of a National Anti-Doping Organization to make TUE decisions in respect of Athletes who are not International-Level Athletes. In case of dispute as to which National Anti-Doping Organization should deal with the TUE application of an Athlete who is not an International-Level Athlete, WADA will decide. WADA's decision will be final and not subject to appeal.

Where national policy requirements and imperatives lead a National Anti-Doping Organization to prioritize certain sports over others in its test distribution planning (as contemplated by Article 4.4.1 of the International Standard for Testing and Investigations), the National Anti-Doping Organization may decline to consider advance applications for TUEs from Athletes in some or all of the non-priority sports, but in that case it must permit any such Athlete from whom a Sample is subsequently collected to apply for a retroactive TUE. The National Anti-Doping Organization should publicize any such policy on its website for the benefit of affected Athletes.]

5.2 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a TUEC to consider whether applications for grant or recognition of TUEs meet the conditions set out in Article 4.1.

[Comment to 5.2: While a Major Event Organization may choose to recognize pre-existing TUEs automatically, there must be a mechanism for Athletes participating in the Event to obtain a new TUE if the need arises. It is up to each Major Event Organization whether it sets up its own TUEC for this purpose,

or rather whether it outsources the task by agreement to a third party (such as Sport Accord). The aim in each case should be to ensure that Athletes competing in such Events have the ability to obtain TUEs quickly and efficiently before they compete.]

- a) TUECs should include at least three physicians with experience in the care and treatment of Athletes and a sound knowledge of clinical, sports and exercise medicine. In cases involving Athletes with impairments, at least one TUEC member should possess general experience in the care and treatment of Athletes with impairments, or possess specific experience in relation to the Athlete's particular impairment(s).
 - b) In order to ensure a level of independence of decisions, at least a majority of the members of a TUEC should have no political responsibility in the *Anti-Doping Organization* that appoints them. All members of the TUEC must sign a conflict of interest and confidentiality declaration. (A template declaration is available on WADA's website).
- 5.3 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a clear process for applying to its TUEC for a TUE that complies with the requirements of this *International Standard*. It must also publish details of that process by (at a minimum) posting the information in a conspicuous place on its website and sending the information to WADA. WADA may re-publish the same information on its own website.
- 5.4 Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must promptly report (in English or French) all decisions of its TUEC granting or denying TUEs, and all decisions to recognize or refusing to recognize other *Anti-Doping Organizations'* TUE decisions, through ADAMS or any other system approved by WADA. In respect of TUEs granted, the information reported shall include (in English or French):
- a) not only the approved substance or method, but also the dosage(s), frequency and route of Administration permitted, the duration of the TUE, and any conditions imposed in connection with the TUE; and
 - b) the TUE application form and the relevant clinical information (translated into English or French) establishing that the Article 4.1 conditions have been satisfied in respect of such TUE (for access only by WADA, the Athlete's *National Anti-Doping Organization* and *International Federation*, and the *Major Event Organization* organizing an Event in which the Athlete wishes to compete).
- [Comment to 5.4: The process of recognition of TUEs is greatly facilitated by use of ADAMS.]
- 5.5 When a *National Anti-Doping Organization* grants a TUE to an Athlete, it must warn him/her in writing (a) that that TUE is valid at national level only, and (b) that if the Athlete becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, that TUE will not be valid for those purposes unless it is recognized by the relevant *International Federation* or *Major Event Organization* in accordance with Article 7.1. Thereafter, the *National Anti-Doping Organization* should help the Athlete to determine when he/she needs to submit the TUE to an *International Federation* or *Major Event Organization* for recognition, and should guide and support the Athlete through the recognition process.
- 5.6 Each *International Federation* and *Major Event Organization* must publish a notice (at a minimum, by posting it in a conspicuous place on its website and sending it to WADA) that sets out clearly (1) which Athletes coming under its jurisdiction are required to apply to it for a TUE, and when; (2) which TUE decisions of other *Anti-Doping Organizations* it will automatically recognize in lieu of such application, in accordance with Article 7.1(a); and (3) which TUE decisions of other *Anti-Doping Organizations* will have to be submitted to it for recognition, in accordance with Article 7.1(b). WADA may re-publish the notice on its own website.
- 5.7 Any TUE that an Athlete has obtained from a *National Anti-Doping Organization* shall not be valid if the Athlete becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event* unless and until the relevant *International Federation* recognizes that TUE in accordance with Article 7.0. Any TUE that an Athlete has obtained from an *International Federation* shall not be valid if the Athlete competes in an *International Event* organized by a *Major Event Organization*, unless and until the relevant *Major Event Organization* recognizes that TUE in accordance with Article 7.0. As a result, if the *International Federation* or *Major Event Organization* (as applicable) declines to recognize that TUE, then (subject to the Athlete's rights of review and appeal) that TUE may not be relied upon to excuse the presence, Use, Possession or Administration of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* mentioned in the TUE vis-à-vis that *International Federation* or *Major Event Organization*.

6.0 TUE Application Process

- 6.1 An Athlete who needs a TUE should apply as soon as possible. For substances prohibited *In-Competition* only, the Athlete should apply for a TUE at least 30 days before his/her next *Competition*, unless it is an emergency or exceptional situation. The Athlete should apply to his/her *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and/or a *Major Event Organization* (as applicable), using the TUE application form provided. *Anti-Doping Organizations* shall make the application form they want Athletes to use available for download from their websites. That form must be based on the template set out in Annex 2. The template may be modified by *Anti-Doping Organizations* to include additional requests for information, but no sections or items may be removed.
- 6.2 The Athlete should submit the TUE application form to the relevant *Anti-Doping Organization* via ADAMS or as otherwise specified by the *Anti-Doping Organization*. The form must be accompanied by:

- a) a statement by an appropriately qualified physician, attesting to the need for the *Athlete* to *Use* the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question for *Therapeutic* reasons; and
- b) a comprehensive medical history, including documentation from the original diagnosing physician(s) (where possible) and the results of all examinations, laboratory investigations and imaging studies relevant to the application.

[Comment to 6.2(b): The information submitted in relation to the diagnosis, treatment and duration of validity should be guided by the WADA documents titled "Medical Information to Support the Decisions of TUECs".]

- 6.3 The *Athlete* should keep a complete copy of the *TUE* application form and of all materials and information submitted in support of that application.
- 6.4 A *TUE* application will only be considered by the *TUEC* following the receipt of a properly completed application form, accompanied by all relevant documents. Incomplete applications will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission.
- 6.5 The *TUEC* may request from the *Athlete* or his/her physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* application; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 6.6 Any costs incurred by the *Athlete* in making the *TUE* application and in supplementing it as required by the *TUEC* are the responsibility of the *Athlete*.
- 6.7 The *TUEC* shall decide whether or not to grant the application as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than 21 days of receipt of a complete application. Where a *TUE* application is made a reasonable time prior to an *Event*, the *TUEC* must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 6.8 The *TUEC's* decision must be communicated in writing to the *Athlete* and must be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS* or any other system approved by *WADA*, in accordance with Article 5.4.
 - a) A decision to grant a *TUE* must specify the dosage(s), frequency, route and duration of *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question that the *TUEC* is permitting, reflecting the clinical circumstances, as well as any conditions imposed in connection with the *TUE*.
 - b) A decision to deny a *TUE* application must include an explanation of the reason(s) for the denial.
- 6.9 Each *TUE* will have a specified duration, as decided by the *TUEC*, at the end of which the *TUE* will expire automatically. If the *Athlete* needs to continue to *Use* the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* after the expiry date, he/she must submit an application for a new *TUE* well in advance of that expiry date, so that there is sufficient time for a decision to be made on the application before the expiry date. [Comment to 6.9: The duration of validity should be guided by the WADA documents titled "Medical Information to Support the Decisions of TUECs".]
- 6.10 A *TUE* will be withdrawn prior to expiry if the *Athlete* does not promptly comply with any requirements or conditions imposed by the *Anti-Doping Organization* granting the *TUE*. Alternatively a *TUE* may be reversed upon review by *WADA* or on appeal.
- 6.11 Where an *Adverse Analytical Finding* is issued shortly after a *TUE* for the *Prohibited Substance* in question has expired or has been withdrawn or reversed, the *Anti-Doping Organization* conducting the initial review of the *Adverse Analytical Finding* (Code Article 7.2) shall consider whether the finding is consistent with *Use* of the *Prohibited Substance* prior to the expiry, withdrawal or reversal of the *TUE*. If so, such *Use* (and any resulting presence of the *Prohibited Substance* in the *Athlete's Sample*) is not an anti-doping rule violation.
- 6.12 In the event that, after his/her *TUE* is granted, the *Athlete* requires a materially different dosage, frequency, route or duration of *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* to that specified in the *TUE*, he/she must apply for a new *TUE*. If the presence, *Use*, *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not consistent with the terms of the *TUE* granted, the fact that the *Athlete* has the *TUE* will not prevent the finding of an anti-doping rule violation.

7.0 TUE Recognition Process

- 7.1 Code Article 4.4 requires *Anti-Doping Organizations* to recognize *TUEs* granted by other *Anti-Doping Organizations* that satisfy the Article 4.1 conditions. Therefore, if an *Athlete* who becomes subject to the *TUE* requirements of an *International Federation* or *Major Event Organization* already has a *TUE*, he/she should not submit an application for a new *TUE* to the *International Federation* or *Major Event Organization*. Instead:
 - a) The *International Federation* or *Major Event Organization* may publish notice that it will automatically recognize *TUE* decisions made pursuant to Code Article 4.4 (or certain categories of such decisions, e.g., those made by specified *Anti-Doping Organizations*, or those relating to particular *Prohibited Substances*), provided that such *TUE* decisions have been reported in accordance with Article 5.4 and therefore are available for review by *WADA*. If the *Athlete's TUE* falls into a category of *TUEs* that are automatically recognized in this way at the time the *TUE* is granted, he/she does not need to take any further action.

[Comment to 7.1(a): To ease the burden on Athletes, automatic recognition of TUE decisions once they have been reported in accordance with Article 5.4 is strongly encouraged. If an International Federation or Major Event Organizer is not willing to grant automatic recognition of all such decisions, it should grant automatic recognition of as many such decisions as possible, e.g., by publishing a list of Anti-Doping Organizations whose TUE decisions it will recognize automatically, and/or a list of those Prohibited Substances for which it will automatically recognize TUEs. Publication should be in the same manner as is set out in Article 5.3, i.e., the notice should be posted on the International Federation's website and sent to WADA and to National Anti-Doping Organizations.]

b) In the absence of such automatic recognition, the Athlete shall submit a request for recognition of the TUE to the International Federation or Major Event Organization in question, either via ADAMS or as otherwise specified by that International Federation or Major Event Organization. The request should be accompanied by a copy of the TUE and the original TUE application form and supporting materials referenced at Articles 6.1 and 6.2 (unless the Anti-Doping Organization that granted the TUE has already made the TUE and supporting materials available via ADAMS or other system approved by WADA, in accordance with Article 5.4).

- 7.2 Incomplete requests for recognition of a TUE will be returned to the Athlete for completion and re-submission. In addition, the TUEC may request from the Athlete or his/her physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the Athlete's request for recognition of the TUE; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 7.3 Any costs incurred by the Athlete in making the request for recognition of the TUE and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the Athlete.
- 7.4 The TUEC shall decide whether or not to recognize the TUE as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than 21 days of receipt of a complete request for recognition. Where the request is made a reasonable time prior to an Event, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the Event.
- 7.5 The TUEC's decision will be notified in writing to the Athlete and will be made available to WADA and to other Anti-Doping Organizations via ADAMS or any other system approved by WADA. A decision not to recognize a TUE must include an explanation of the reason(s) for the non-recognition.

8.0 Review of TUE Decisions by WADA

- 8.1 Code Article 4.4.6 provides that WADA, in certain cases, must review TUE decisions of International Federations, and that it may review any other TUE decisions, in each case to determine compliance with the Article 4.1 conditions. WADA shall establish a WADA TUEC that meets the requirements of Article 5.2 to carry out such reviews.
- 8.2 Each request for review must be submitted to WADA in writing, and must be accompanied by payment of the application fee established by WADA, as well as copies of all of the information specified in Article 6.2 (or, in the case of review of a TUE denial, all of the information that the Athlete submitted in connection with the original TUE application). The request must be copied to the party whose decision would be the subject of the review, and to the Athlete (if he/she is not requesting the review).
- 8.3 Where the request is for review of a TUE decision that WADA is not obliged to review, WADA shall advise the Athlete as soon as practicable following receipt of the request whether or not it will refer the TUE decision to the WADA TUEC for review. If WADA decides not to refer the TUE decision, it will return the application fee to the Athlete. Any decision by WADA not to refer the TUE decision to the WADA TUEC is final and may not be appealed. However, the TUE decision may still be appealable, as set out in Code Article 4.4.7.
- 8.4 Where the request is for review of a TUE decision of an International Federation that WADA is obliged to review, WADA may nevertheless refer the decision back to the International Federation (a) for clarification (for example, if the reasons are not clearly set out in the decision); and/or (b) for re-consideration by the International Federation (for example, if the TUE was only denied because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.1 conditions were missing).
- 8.5 Where a request for review is referred to the WADA TUEC, the WADA TUEC may seek additional information from the Anti-Doping Organization and/or the Athlete, including further studies as described in Article 6.5, and/or it may obtain the assistance of other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 8.6 The WADA TUEC shall reverse any grant of a TUE that does not comply with the Article 4.1 conditions. Where the TUE reversed was a prospective TUE (rather than a retroactive TUE), such reversal shall take effect upon the date specified by WADA (which shall not be earlier than the date of WADA's notification to the Athlete). The reversal shall not apply retroactively and the Athlete's results prior to such notification shall not be Disqualified. Where the TUE reversed was a retroactive TUE, however, the reversal shall also be retroactive.
- 8.7 The WADA TUEC shall reverse any denial of a TUE where the TUE application met the Article 4.1 conditions, i.e., it shall grant the TUE.
- 8.8 Where the WADA TUEC reviews a decision of an International Federation that has been referred to it pursuant to Code Article 4.4.3 (i.e., a mandatory review), it may require whichever Anti-Doping Organization "loses" the review (i.e., the Anti-Doping Organization whose view it does not uphold) (a) to reimburse

the application fee to the party that referred the decision to WADA (if applicable); and/or (b) to pay the costs incurred by WADA in respect of that review, to the extent they are not covered by the application fee.

- 8.9 Where the WADA TUEC reverses a TUE decision that WADA has decided in its discretion to review, WADA may require the Anti-Doping Organization that made the decision to pay the costs incurred by WADA in respect of that review.
- 8.10 WADA shall communicate the reasoned decision of the WADA TUEC promptly to the Athlete and to his/her National Anti-Doping Organization and International Federation (and, if applicable, the Major Event Organization).

9.0 Confidentiality of Information

- 9.1 The collection, storage, processing, disclosure and retention of Personal Information during the TUE process by Anti-Doping Organizations and WADA shall comply with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information.
- 9.2 An Athlete applying for the grant of a TUE or for recognition of a TUE shall provide written consent:
- for the transmission of all information pertaining to the application to members of all TUECs with authority under this International Standard to review the file and, as required, other independent medical or scientific experts, and to all necessary staff (including WADA staff) involved in the management, review or appeal of TUE applications;
 - for the Athlete's physician(s) to release to the TUEC upon request any health information that the TUEC deems necessary in order to consider and determine the Athlete's application; and
 - for the decision on the application to be made available to all Anti-Doping Organizations with Testing authority and/or results management authority over the Athlete.
- [Comment to 9.2: Prior to collecting Personal Information or obtaining consent from an Athlete, the Anti-Doping Organization shall communicate to the Athlete the information set out in Article 7.1 of the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information.]
- 9.3 The TUE application shall be dealt with in accordance with the principles of strict medical confidentiality. The members of the TUEC, independent experts and the relevant staff of the Anti-Doping Organization shall conduct all of their activities relating to the process in strict confidence and shall sign appropriate confidentiality agreements. In particular they shall keep the following information confidential:
- All medical information and data provided by the Athlete and physician(s) involved in the Athlete's care.
 - All details of the application, including the name of the physician(s) involved in the process.
- 9.4 Should the Athlete wish to revoke the right of the TUEC to obtain any health information on his/her behalf, the Athlete shall notify his/her medical practitioner in writing of such revocation; provided that, as a result of that revocation, the Athlete's application for a TUE or for recognition of an existing TUE will be deemed withdrawn without approval/recognition having been granted.
- 9.5 Anti-Doping Organizations shall only use information submitted by an Athlete in connection with a TUE application to evaluate the application and in the context of potential anti-doping rule violation investigations and proceedings.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2006, 194.

Voor een correctie, zie *Trb.* 2007, 5.

In *Trb.* 2006, 194 dienen in de vertaling de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 25 in de preambule, tweede alinea, dient de zinsnede „de naties” te worden vervangen door „naties”.

Op blz. 27, in artikel 2, derde lid, onder f, dient het woord „en” te worden vervangen door „of”.

Op blz. 28, in artikel 2, zeventiende lid, dient de zinsnede „Bijlage 1” te worden vervangen door „Bijlage I”.

Op blz. 29. In artikel 2, achttiende en negentiende lid, dienen de zinsneden „Bijlage 1” te worden vervangen door „Bijlage I” en in het eenentwintigste lid dient de zinsnede „Bijlage 2” te worden vervangen door „Bijlage II”. Op diezelfde bladzijde, in artikel 3, dient de nummering 1, 2, 3 te worden vervangen door a, b en c, onder b, dient de zinsnede „sporters, de ethiek in de sport en het” te worden vervangen door „sporters en de ethiek in de sport en op het” en onder c, laatste regel, dient „WADA” te worden vervangen door „Mondiaal Antidopingagentschap”.

Op blz. 34, in artikel 17, tweede lid, onder b, onderdeel ii, eind derde regel, dient het woord „of” te worden geschrapt.

Op blz. 36, in artikel 25, tweede regel, dient de zinsnede „het bovenstaande” te worden geschrapt.

Op blz. 37, in artikel 28, derde lid, eerste regel, dient de zinsnede „De Staten die Partij zijn, hebben elk” te worden vervangen door „Elke Staat die Partij is, heeft”.

Op blz. 39, in de titel van artikel 33 dient de zinsnede „van het Verdrag” te worden geschrapt.

Op blz. 41, in artikel 37, tweede lid, tweede regel, dient de zinsnede „de nederlegging” te worden vervangen door „de datum van nederlegging”.

Op blz. 42, in artikel 37, tweede lid, eerste regel, dient het woord „dit” te worden vervangen door „het”.
 Op blz. 43, in artikel 40, onder b, c, d, e en f, dienen de zinsneden „het bovenstaande” te worden geschrapt.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2007, 5.

De wijziging van Bijlage I (zie *Trb.* 2015, 87) en de wijzigingen van 30 oktober 2009, 18 september 2010 en 15 november 2013 van Bijlage II bij het Verdrag behoeven ingevolge artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2006, 194.

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Albanië			31-12-2006	T	01-02-2007		
Algerije			29-12-2006	R	01-02-2007		
Andorra			27-01-2009	T	01-03-2009		
Angola			29-06-2009	T	01-08-2009		
Antigua en Barbuda			15-07-2010	T	01-09-2010		
Argentinië			29-12-2006	R	01-02-2007		
Armenië			17-02-2010	R	01-04-2010		
Australië			17-01-2006	R	01-02-2007		
Azerbeidzjan			23-07-2007	T	01-09-2007		
Bahama's			12-10-2006	R	01-02-2007		
Bahrein			15-12-2008	R	01-02-2009		
Bangladesh			22-10-2007	R	01-12-2007		
Barbados			21-12-2006	R	01-02-2007		
Belarus			18-02-2009	T	01-04-2009		
België			19-06-2008	R	01-08-2008		
Belize			16-12-2011	R	01-02-2012		
Benin			04-08-2011	R	01-10-2011		
Bhutan			14-11-2011	R	01-01-2012		
Bolivia			15-11-2006	R	01-02-2007		
Bosnië en Herzegovina			22-04-2009	R	01-06-2009		
Botswana			06-08-2009	T	01-10-2009		
Brazilië			18-12-2007	R	01-02-2008		
Brunei			31-03-2008	R	01-05-2008		
Bulgarije			12-01-2007	R	01-03-2007		
Burkina Faso			12-11-2008	R	01-01-2009		
Burundi			05-09-2007	R	01-11-2007		
Cambodja			09-04-2008	T	01-06-2008		
Canada			29-11-2005	R	01-02-2007		
Chili			11-02-2011	R	01-04-2011		
China			09-10-2006	T	01-02-2007		
Colombia			31-08-2009	R	01-10-2009		
Comoren			04-06-2010	R	01-08-2010		
Congo, Democratische Republiek			28-09-2010	R	01-11-2010		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Congo, Republiek			23-09-2013	R	01-11-2013		
Cookeilanden			15-02-2006	T	01-02-2007		
Costa Rica			27-02-2012	R	01-04-2012		
Cuba			28-07-2008	T	01-09-2008		
Cyprus			08-09-2009	R	01-11-2009		
Denemarken			15-12-2005	R	01-02-2007		
Dominica			28-11-2011	T	01-01-2012		
Dominicaanse Republiek			06-09-2012	T	01-11-2012		
Duitsland			31-05-2007	R	01-07-2007		
Ecuador			22-03-2007	T	01-05-2007		
Egypte			23-05-2007	R	01-07-2007		
El Salvador			05-09-2008	T	01-11-2008		
Equatoriaal-Guinea			10-03-2010	R	01-05-2010		
Eritrea			19-08-2008	R	01-10-2008		
Estland			17-08-2007	R	01-10-2007		
Ethiopië			30-07-2008	R	01-09-2008		
Fiji			17-11-2010	R	01-01-2011		
Filipijnen			17-03-2010	R	01-05-2010		
Finland			22-12-2006	R	01-02-2007		
Frankrijk			05-02-2007	R	01-04-2007		
Gabon			27-11-2007	R	01-01-2008		
Gambia			03-05-2011	R	01-07-2011		
Georgië			07-12-2009	T	01-02-2010		
Ghana			31-12-2006	R	01-02-2007		
Grenada			12-01-2009	T	01-03-2009		
Griekenland			31-12-2006	R	01-02-2007		
Guatemala			17-03-2008	R	01-05-2008		
Guinee			06-07-2009	R	01-09-2009		
Guyana			06-05-2010	T	01-07-2010		
Haïti			17-09-2009	R	01-11-2009		
Hongarije			29-08-2007	R	01-10-2007		
Ierland			18-07-2008	R	01-09-2008		
IJsland			10-02-2006	T	01-02-2007		
India			07-11-2007	R	01-01-2008		
Indonesië			30-01-2008	R	01-03-2008		
Irak			22-01-2013	R	01-03-2013		
Iran			23-03-2010	T	01-05-2010		
Israël			26-01-2012	T	01-03-2012		
Italië			27-02-2008	R	01-04-2008		
Ivoorkust			29-07-2008	R	01-09-2008		
Jamaica			02-08-2006	R	01-02-2007		
Japan			26-12-2006	R	01-02-2007		
Jordanië			20-01-2009	R	01-03-2009		
Kaapverdië			05-06-2008	R	01-08-2008		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Kameroen			15-10-2007	T	01-12-2007		
Kazachstan			08-02-2010	R	01-04-2010		
Kenia			25-08-2009	R	01-10-2009		
Kirgistan			04-03-2011	T	01-05-2011		
Koeweit			13-07-2007	T	01-09-2007		
Kroatië			03-10-2007	R	01-12-2007		
Lesotho			31-07-2012	T	01-09-2012		
Letland			10-04-2006	T	01-02-2007		
Liberia			06-10-2011	R	01-12-2011		
Libië			30-05-2007	R	01-07-2007		
Litouwen			02-08-2006	R	01-02-2007		
Luxemburg			11-12-2006	R	01-02-2007		
Macedonië, de voormalige Joegoslavische Republiek			09-10-2008	R	01-12-2008		
Madagaskar			31-10-2014	R	01-12-2014		
Malawi			19-03-2009	R	01-05-2009		
Malediven			14-10-2010	R	01-12-2010		
Maleisië			20-12-2006	R	01-02-2007		
Mali			30-05-2007	R	01-07-2007		
Malta			06-12-2011	R	01-02-2012		
Marokko			15-04-2009	R	01-06-2009		
Marshalleilanden			03-06-2010	T	01-08-2010		
Mauritius			06-07-2006	R	01-02-2007		
Mexico			11-04-2007	R	01-06-2007		
Micronesia			07-06-2011	R	01-08-2011		
Moldavië			19-02-2008	R	01-04-2008		
Monaco			30-01-2006	R	01-02-2007		
Mongolië			15-10-2007	T	01-12-2007		
Montenegro			22-06-2009	T	01-08-2009		
Mozambique			23-10-2006	R	01-02-2007		
Myanmar			31-03-2010	R	01-05-2010		
Namibië			29-11-2006	R	01-02-2007		
Nauru			04-05-2006	R	01-02-2007		
Nederlanden, het Koninkrijk der			17-11-2006	R	01-02-2007		
Nepal			15-06-2010	R	01-08-2010		
Nicaragua			15-01-2010	T	01-03-2010		
Nieuw-Zeeland			23-12-2005	R	01-02-2007		
Niger			26-10-2006	R	01-02-2007		
Nigeria			24-02-2006	R	01-02-2007		
Noord-Korea			04-10-2010	T	01-12-2010		
Noorwegen			13-01-2006	R	01-02-2007		
Oekraïne			08-11-2006	R	01-02-2007		
Oezbekistan			29-04-2011	R	01-06-2011		
Oman			09-07-2007	R	01-09-2007		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Oostenrijk			19-07-2007	R	01-09-2007		
Pakistan			04-02-2008	R	01-04-2008		
Palau			23-09-2008	T	01-11-2008		
Panama			27-11-2007	R	01-01-2008		
Papoea-Nieuw-Guinea			06-09-2010	R	01-11-2010		
Paraguay			13-10-2008	R	01-12-2008		
Peru			16-10-2006	R	01-02-2007		
Polen			17-01-2007	T	01-03-2007		
Portugal			30-04-2007	R	01-06-2007		
Qatar			24-08-2007	R	01-10-2007		
Roemenië			23-10-2006	R	01-02-2007		
Russische Federatie			29-12-2006	R	01-02-2007		
Rwanda			12-04-2010	R	01-06-2010		
Saint Kitts en Nevis			14-04-2008	R	01-06-2008		
Saint Lucia			07-12-2007	R	01-02-2008		
Saint Vincent en de Grenadines			25-08-2009	T	01-10-2009		
Samoa			08-08-2007	R	01-10-2007		
San Marino			22-02-2010	T	01-04-2010		
Saudi-Arabië			22-05-2008	T	01-07-2008		
Senegal			29-04-2008	R	01-06-2008		
Servië			19-06-2009	R	01-08-2009		
Seychellen			05-07-2006	R	01-02-2007		
Singapore			05-11-2007	T	01-01-2008		
Slovenië			18-09-2008	T	01-11-2008		
Slowakije			26-01-2007	R	01-03-2007		
Somalië			14-10-2009	R	01-12-2009		
Spanje			25-10-2006	R	01-02-2007		
Sri Lanka			09-03-2011	T	01-05-2011		
Sudan			27-09-2011	R	01-11-2011		
Suriname			20-07-2009	T	01-09-2009		
Swaziland			13-12-2010	R	01-02-2011		
Syrië			13-05-2013	R	01-07-2013		
Tadzjikistan			30-03-2012	T	01-05-2012		
Thailand			15-01-2007	R	01-03-2007		
Togo			03-12-2009	R	01-02-2010		
Tonga			14-06-2010	R	01-08-2010		
Trinidad en Tobago			09-03-2007	T	01-05-2007		
Tsjaad			10-10-2008	R	01-12-2008		
Tsjechië			30-04-2007	R	01-06-2007		
Tunesië			26-12-2006	R	01-02-2007		
Turkije			09-06-2009	R	01-08-2009		
Turkmenistan			03-11-2010	R	01-01-2011		
Tuvalu			06-09-2013	R	01-11-2013		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Uganda			27-10-2008	R	01-12-2008		
Uruguay			28-04-2008	R	01-06-2008		
Vanuatu			26-01-2011	R	01-03-2011		
Venezuela			13-08-2009	R	01-10-2009		
Verenigd Koninkrijk			25-04-2006	R	01-02-2007		
Verenigde Arabische Emiraten			04-08-2009	T	01-10-2009		
Verenigde Staten van Amerika			25-08-2008	R	01-10-2008		
Vietnam			02-10-2009	T	01-12-2009		
Zambia			02-12-2008	T	01-02-2009		
Zimbabwe			13-12-2011	R	01-02-2012		
Zuid-Afrika			30-11-2006	R	01-02-2007		
Zuid-Korea			05-02-2007	R	01-04-2007		
Zweden			09-11-2005	R	01-02-2007		
Zwitserland			23-10-2008	T	01-12-2008		

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Uitbreidingen

China

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Hongkong SAR	01-02-2007	
Macau SAR	01-02-2007	

Verenigd Koninkrijk

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Alderney	01-02-2007	
Bermuda	01-02-2007	
Britse Maagdeneilanden	01-07-2012	
Caymaneilanden	01-02-2007	
Falklandeilanden	01-02-2007	
Guernsey	01-02-2007	
Jersey	01-02-2007	
Man	01-02-2007	

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Argentinië, 29 december 2006

The Argentine Republic rejects the claim to extend to the Falkland Islands the application of the International Convention against Doping in Sport, adopted in Paris on 19 October 2005 by the General Conference of UNESCO, notified to the Director-General of UNESCO by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 April 2006, and reaffirms its rights of sovereignty over the Falkland Islands, South Georgia and South Sandwich Islands, which form an integral part of its national territory and, being illegally occupied by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, are the subject of a sovereignty dispute between the two countries, which has been recognized by several international organizations.

In this regard, the General Assembly of the United Nations adopted resolutions 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, in which it recognized the existence of a dispute over sovereignty in relation to the question of the Falkland Islands and urged the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to initiate negotiations with a view to finding a peaceful and lasting solution to the sovereignty dispute as soon as possible. For its part, the Special Committee on

Decolonisation of the United Nations has repeatedly made similar appeals, most recently in the resolution adopted on 15 June 2006. Similarly, the General Assembly of the Organization of American States adopted a new resolution on the subject on 6 June 2006.

Denemarken, 15 december 2005

Unless so decided at a later date the Convention shall not apply to the Faroe Islands and Greenland.

Nieuw-Zeeland, 23 december 2005

[...] And declares that, consistent with the constitutional status of Tokelau and taking into account the commitment of the Government of New Zealand to the development of self-government for Tokelau through an act of self-determination under the Charter of the United Nations, this acceptance shall not extend to Tokelau unless and until a Declaration to this effect is lodged by the Government of New Zealand with the Depositary on the basis of appropriate consultation with that territory.

Verenigde Staten van Amerika, 25 augustus 2008

It is the understanding of the United States of America that nothing in this Convention obligates the United States to provide funding to the World Anti-Doping Agency.

Pursuant to Article 2 (4), which defines "Athlete" for purposes of doping control as "any person who participates in sport at the international or national level as defined by each national anti-doping organization and accepted by States Parties and any additional person who participates in a sport or event at a lower level accepted by States Parties", the United States of America declares that "Athlete" for purposes of doping control means any athlete determined by the U.S. Anti-Doping Agency to be subject to or to have accepted the World Anti-Doping Code.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2007, 5, *Trb.* 2008, 176, *Trb.* 2009, 26, *Trb.* 2009, 102, *Trb.* 2010, 81, *Trb.* 2012, 60, *Trb.* 2013, 189, *Trb.* 2014, 92 en *Trb.* 2014, 187.

De wijziging van Bijlage I (zie *Trb.* 2015, 87) is ingevolge artikel 34, derde lid, op 1 januari 2015 in werking getreden voor alle partijen bij het verdrag, waaronder het Koninkrijk der Nederlanden. De wijzigingen van Bijlage II van 30 oktober 2009, 18 september 2010 en 15 november 2013 zijn ingevolge artikel 34, derde lid, respectievelijk op 1 januari 2009, 1 januari 2011 en 1 januari 2015 in werking getreden voor alle partijen bij het verdrag, waaronder het Koninkrijk der Nederlanden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, gelden de wijzigingen van Bijlage I en Bijlage II, evenals het verdrag, voor het gehele Koninkrijk.

Koninkrijk der Nederlanden

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		01-02-2007		
Nederland (Bonaire)		10-10-2010		
Nederland (Sint Eustatius)		10-10-2010		
Nederland (Saba)		10-10-2010		
Aruba		01-09-2008		
Curaçao		10-10-2010		
Sint Maarten		10-10-2010		

Het Verdrag, met Bijlagen en Aanhangsels, gold sinds 01-07-2009 voor de Nederlandse Antillen.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2006, 194, *Trb.* 2007, 5, *Trb.* 2008, 176, *Trb.* 2009, 26, *Trb.* 2009, 102, *Trb.* 2010, 81, *Trb.* 2012, 60, *Trb.* 2013, 189, *Trb.* 2014, 92 en *Trb.* 2014, 187.

Titel : Overeenkomst ter bestrijding van doping;
Straatsburg, 16 november 1989
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 87

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat Bijlage II bij het verdrag, zoals gewijzigd op 30 oktober 2009, 18 september 2010 en 15 november 2013, zal zijn bekendgemaakt in het gehele Koninkrijk op de dag na de datum van uitgave van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *vijftiende* juni 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS